

Bruker-informasjon for PBI-tøy

User information for PBI-garment

Jakke (Jacket) 001/501 og Selebukse (Overall) 002/502

Disse plaggene er beregnet for bruk som sikkerhetsklær for brannutrykningspersonell.
These garments are intended for use as Protective Clothing for FireFighters

Jakka er beregnet for bruk sammen med overallen for å oppfylle kravene til EN469!
Tunics intended for use together with Overtrousers for meeting one's engagements in EN469!

LAGRING:

STORAGE:

Skal alltid lagres i ren, tørr tilstand.

Always store in clean, dry conditions.

MÅ IKKE plasseres i direkte sterkt sollys.

DO NOT store in place subject to direct, strong sunlight.

BRUKSRÅD:

WEARER ADVICE:

Dersom tøyet blir skadet må det repareres hos produsent eller byttes ut med nytt plagg.

Should the garment develop risp, tears or holes and/or show visible signs of scorching, replace the item with a new one.

Plaggets flammehemmende egenskaper svekkes ikke av gjentatt vask når anvisningene ovenfor følges.

The inherent flame retardant properties of this garment are not reduced by repeated washing when following the above prosedures.

Ufullstendig fjerning av forurensninger kan svekke plaggets flammehemmende egenskaper.

Incomplete removal of contaminants may reduce the performance of the flame retardant protection within this garment.

BEGRENSNINGER:

LIMITATIONS OF USE:

Bruk alltid tøyet med glidelåsene lukket og andre lukkeanordninger i bruk.

Always wear the garment with the zip fastened fully and secure the cuff, ankle and collar closures.

Tøyet er kun beregnet til bruk ved brannbekjempelse.

This garment is intended for fire fighting use.

Bruk alltid godkjent tilleggsbeskyttelse for hode, hender og føtter.

Additional protection for the head, hands & feet is required to protect the wearer from the effects of Heat & Flame.

VASKEANVISNING:

RECOMMENDED

PROCEDURE FOR

LAUNDERING PBI:

Påse at PBI-tøy vaskes alene, og ikke sammen med plagg av brennbare fibre.

Wash PBI garments separately to avoid contamination with lint form flammable fibres.

Ulike farger må ikke blandes i samme vask.

Sort by shade and wash separately to prevent possible staining.

Plaggene må vaskes med alle glidelåser lukket.

The garment must be cleaned with all closures fastened

Høyeste vasketemperatur er 60°C.

Wash temperature should not be higher than 60°C.

Ph-verdien i vaskevannet bør ikke være høyere enn 10.

Ph of wash bath should not be higher than 10.

Unngå overtørring. PBI tørker hurtig.

Avoid overdrying since PBI garment tend to dry rapidly.

SERVICE:

AFTER SALES SERVICE:

Plagg som denne informasjonen omhandler kan som regel repareres.

All the garment listed on this sheet are repairable.

For å sikre en forskriftsmessig reparasjon, vennligst kontakt produsenten:

To ensure repairs are undertaken to the required standard within the PPE Health & Safety Directive please contact the below:

RÅDGIVNING:

FURTHER ADVICE:

Wenaas AS avd. Ary Konfeksjon

Postboks 2340

N-3103 Tønsberg

Tlf.: + 47 33 34 93 30

Fax: + 47 33 34 93 40

E-mail: ary@wenaas.no

Finnish Institute of Occupational Health, Department of Physics (FIOH), Topeliuksenkatu 41 aA, FIN 00250 Helsinki, notified body no. 0403 for personal protective equipment has EC type examined this product according to Directive 89/686 EEC and its amendments

Tønsberg, mars 2002